

Наведені в цьому документі загальні умови та положення стосуються угод щодо надання послуг, які ми надаємо вам у зв'язку з орендою офісу/коворкінгу, віртуального офісу та участю в програмі.

1. Генеральна угода

- 1.1. Характер угоди: у будь-який момент часу кожний бізнес-центр залишається в нашому розпорядженні та під нашим контролем. ВИ ПОГОДЖУЄТЕСЯ З ТИМ, ЩО УГОДА НЕ СТВОРЮЄ ЖОДНИХ ПРАВ НАДАННЯ В ОРЕНДУ, ВОЛОДІННЯ НА ПРАВАХ ОРЕНДИ АБО ІНШИХ МАЙНОВИХ ПРАВ ЩОДО НЕРУХОМОСТІ НА ВАШУ КОРИСТЬ СТОСОВНО ПРИМІЩЕННЯ. Ваше користування приміщенням — це комерційний еквівалент угоди на проживання в готелі. Ми надаємо вам право спільного користування бізнес-центром із нами та іншими клієнтами.
- 1.2. Правила внутрішнього розпорядку: включені до цих умов і положень Правила внутрішнього розпорядку головним чином передбачені та застосовуються з метою забезпечення всім клієнтам професійного робочого середовища.
- 1.3. Доступність на момент початку дії угоди: якщо з будь-якої несприятливої причини ми не зможемо забезпечити доступність послуги або приміщення в бізнес-центрі, як зазначено в угоді на дату початку її дії, ми не будемо нести жодної відповідальності перед вами за будь-які втрати або шкоду, але при цьому вам буде надана можливість переїхати до одного з наших інших бізнес-центрів (за наявності вільних приміщень), відкласти початок дії угоди або скасувати її.
- 1.4. **АВТОМАТИЧНЕ ПРОДОВЖЕННЯ:** З МЕТОЮ ЕФЕКТИВНОГО ТА БЕЗПЕРЕРВНОГО НАДАННЯ ПОСЛУГ УСІ УГОДИ ПРОДОВЖУВАТИМУТЬСЯ АВТОМАТИЧНО НА ПОДАЛЬШІ ТЕРМІНИ, ЩО ДОРІВНЮЮТЬ ПОТОЧНОМУ, ДОКИ ВИ АБО МИ НЕ ПРИПИНИМО ДІЮ УГОДИ. УСІ ТЕРМІНИ ТРИВАТИМУТЬ ДО ОСТАНЬОГО ДНЯ МІСЯЦЯ, В ЯКОМУ ВОНИ В ІНШОМУ ВИПАДКУ МАЛИ Б ДОБИТИ КІНЦЯ. ПЛАТА ЗА ПРОДОВЖЕННЯ СТЯГУВАТИМЕТЬСЯ ЗА НАЯВНИМ РИНКОВИМ ТАРИФОМ (ЦІНИ ВСТАНОВЛЮЮТЬСЯ ЩОРОКУ, ТОМУ, ЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, КОЛИ МАЄ БУТИ ПРОДОВЖЕНО ВАШУ УГОДУ, МОЖЛИВІ ЗМІНИ ЦІНИ). ЯКЩО НЕ БАЖАЄТЕ ПРОДОВЖУВАТИ УГОДУ, ЇЇ МОЖНА ЛЕГКО СКАСУВАТИ. РІШЕННЯ ПРО ЗАВЕРШЕННЯ ДІЇ УГОДИ НАБУВАТИМЕ ЧИННОСТІ В ДАТУ ЗАВЕРШЕННЯ, ЗАЗНАЧЕНУ В УГОДІ, АБО НАПРИКІНЦІ БУДЬ-ЯКОГО ТЕРМІНУ ПРОДОВЖЕННЯ ЧИ ПОНОВЛЕННЯ. ПОТРІБНО ЗАВЧАСНО СПОВІСТИТИ НАС ПРО ЗАВЕРШЕННЯ ДІЇ УГОДИ. ЦЕ МОЖНА ЗРОБИТИ ЧЕРЕЗ СВІЙ ОНЛАЙН-АКАУНТ АБО ДОДАТОК. СПОВІЩЕННЯ ПОТРІБНО НАДАТИ В ЗАЗНАЧЕНІ НИЖЧЕ ТЕРМІНИ.

<u>Термін</u>	<u>Період сповіщення</u>
Помісячно	— не менше ніж за 1 місяць від 1-го числа будь-якого календарного місяця
3 місяці	— не менше ніж за 2 місяці до завершення терміну дії угоди
Понад 3 місяці	— не менше ніж за 3 місяці до завершення терміну дії угоди
- 1.5. Ми можемо за власним рішенням не продовжувати угоду. У такому випадку ми надішлемо вам сповіщення електронною поштою, до онлайн-акаунта або додатка, дотримуючись наведених вище термінів сповіщення.
- 1.6. У разі недоступності бізнес-центра: якщо ми постійно не матимемо можливості надавати послуги або приміщення в бізнес-центрі, зазначеному в угоді, ми запропонуємо вам приміщення в одному з наших інших бізнес-центрів. У малоймовірному випадку, якщо ми не зможемо запропонувати вам альтернативне приміщення поблизу, дію вашої угоди буде завершено та ви матимете сплатити лише місячну оплату на поточну дату та за будь-які додаткові послуги, якими ви скористалися.
- 1.7. Миттєве завершення дії угоди: ми можемо припинити дію угоди миттєво, сповістивши вас про це, якщо (а) ви втратите платоспроможність або збанкрутуєте; або (б) ви порушите одне зі своїх зобов'язань, що не підлягає виправленню, або якщо ми сповістили вас про таке порушення, давши 14 днів на виправлення від моменту сповіщення, чого вам не вдалося зробити; або (в) ваша поведінка чи поведінка осіб, які потрапили до бізнес-центру з вашого дозволу чи на ваше запрошення, несумісна із загальноприйнятним використанням офісного простору та (і) така поведінка продовжується попри те, що вас було попереджено про її неприпустимість, або (ii) така поведінка мала достатні матеріальні наслідки (за нашою обґрунтованою думкою) для виправдання миттєвого завершення дії угоди; або (г) ви порушите умови наведеного нижче розділу «Дотримання вимог законодавства». Якщо ми завершимо угоду з будь-якої причини, про яку йдеться в цьому розділі, це не позбавить вас необхідності виконувати фінансові зобов'язання, зокрема, з-поміж іншого, на залишок терміну, протягом якого ваша угода тривала би, якби ми не завершили її.
- 1.8. Після завершення угоди офісної оренди: після завершення терміну угоди ви повинні звільнити приміщення негайно, залишивши його в такому самому стані, в якому ви його приймали. Якщо ви залишите будь-яке майно в бізнес-центрі, ми можемо позбутися його в будь-який зручний для нас спосіб. При цьому ми не

нестимемо перед вами жодної відповідальності за таке майно та не повинні повертати виручку від його реалізації. Якщо ви продовжите використовувати приміщення після завершення терміну дії угоди, ви несете відповідальність за будь-які втрати, претензії або відповідальність, які ми можемо понести внаслідок вашої нездатності звільнити приміщення вчасно.

1.9. Можливість перенесення: залежно від доступності, яка визначатиметься виключно на наш розсуд, ви можете переносити свою угоду до будь-якого іншого приміщення бізнес-центру з мережі IWG за умови, що ваші фінансові зобов'язання залишаються незмінними (або збільшуються) і таке перенесення не використовується для подовження або поновлення наявної угоди. Таке перенесення може вимагати підписання нової угоди.

2. Використання бізнес-центрів

2.1. Комерційна діяльність: забороняється вести будь-яку діяльність, яка конкуруватиме з нашим бізнесом, тобто пропонувати офіси в оренду з повним обслуговуванням і робочі місця на гнучких умовах. Забороняється будь-яке використання нашого імені (або імен наших афілійованих партнерів) у зв'язку з вашою діяльністю. Адресу бізнес-центра дозволяється використовувати як вашу ділову адресу лише в тому випадку, якщо це дозволено законом і якщо ми надали вам на це попередню письмову згоду (за умови сплати додаткового адміністративного збору за цю послугу). Приміщення дозволяється використовувати лише як офіс у ділових цілях. Якщо ми визнаємо запит на будь-яку конкретну послугу надмірним, ми залишаємо за собою право стягнути додаткову плату за неї. З метою забезпечення оптимальних робочих умов для всіх користувачів бізнес-центра просимо обмежити відвідування бізнес-центра сторонніми особами.

2.2. Приміщення

2.2.1. Пошкодження або збитки: ви несете відповідальність за будь-які збитки, завдані вами або тими, хто перебуває в бізнес-центрі з вашого дозволу, прямого чи непрямого, зокрема, з-поміж інших, всіма працівниками, підрядниками та/або агентами.

2.2.2. Встановлення ІТ-компонентів: ми пишаємося своєю ІТ-інфраструктурою та її технічним станом, тому можемо на власний розсуд заборонити прокладати будь-які кабелі та встановлювати ІТ або телефонні підключення без нашого дозволу. Наша згода передбачає надання нам дозволу наглядати за будь-якими монтажними роботами (наприклад, ІТ або електричних систем) та пересвідчитись у тому, що такі встановлення не перешкоджають експлуатації приміщення іншими клієнтами, нами або власником будівлі. Оплата робіт із монтажу та демонтажу здійснюється за ваш рахунок.

2.2.3. Використання приміщення: в угоді буде зазначено приміщення, яке ми початково надаємо вам у використання. Ви матимете неексклюзивне право на використання приміщень, закріплених за вами. Робоче місце в коворкінгу може використовувати лише одна особа. Кілька осіб не можуть спільно використовувати одне робоче місце в коворкінгу. Час від часу з метою забезпечення ефективної експлуатації бізнес-центра в нас може виникати потреба призначити вам у використання інше приміщення, але воно буде обґрунтовано еквівалентного розміру. Ми сповістимо вас заздалегідь стосовно призначення вам нового приміщення.

2.2.4. Доступ до приміщення: з метою забезпечення високого рівня обслуговування ми можемо заходити у ваше приміщення в будь-який час, зокрема в екстрених випадках, для прибирання та огляду або з метою продажу робочого простору, якщо ви сповістили нас про завершення дії угоди. Ми завжди докладатимемо всіх зусиль для дотримання ваших обґрунтованих заходів із забезпечення безпеки, щоб захистити конфіденційність вашого бізнесу.

2.3. Участь у програмі

2.3.1. Ставши учасником програми, ви отримаєте доступ до всіх бізнес-центрів, які до неї входять, по всьому світу протягом стандартних робочих годин та за наявності вільних місць.

2.3.2. Користування в межах програми: користування вимірюється цілими днями, причому невикористані дні не переносяться на наступний місяць. Участь у програмі не замінює повноцінне робоче місце, тому всі робочі місця мають бути прибрані наприкінці кожного дня. Ви несете одноосібну відповідальність за всі свої речі під час перебування в бізнес-центрі. Ми не несемо відповідальності за будь-яке майно, залишене без догляду. Якщо час користування приміщеннями, відведений програмою, буде перевищено, із вас буде стягнуто плату за додаткове користування. Із собою можна привести 1 гостя безкоштовно (за умови сумлінного користування послугами). Усі подальші гості повинні придбати денний пропуск.

2.3.3. Як учасник програми ви не можете використовувати будь-який бізнес-центр як свою ділову адресу без супровідної угоди оренди офісу або віртуального офісу. Будь-яке використання адреси бізнес-

центру в такий спосіб призведе до автоматичного зарахування вас до числа користувачів продукту «Віртуальний офіс» на відповідний термін вашої участі в програмі та виставлення відповідного рахунка.

2.4. Дотримання вимог законодавства: під час ведення бізнесу потрібно дотримуватися всіх застосовних норм і законів. Забороняється вчиняти дії, які можуть перешкоджати використанню бізнес-центру нами або іншими користувачами (в тому числі ведення політичної кампанії чи дії непристойного характеру), вчиняти безлад чи порушувати громадський спокій, або завдавати шкоди чи збитків нам (зокрема репутаційної шкоди) або власникам будь-яких прав у будівлі. Якщо нам стане відомо від будь-якого урядового органа або іншого представника законодавчої влади про наявність обґрунтованих підозр щодо ведення вами протиправної діяльності на території бізнес-центра, або якщо ви є або коли-небудь станете суб'єктом будь-яких урядових санкцій, ми матимемо право припинити дію будь-якої та всіх ваших угод із негайним набуттям чинності цього рішення. Ви визнаєте, що будь-яке порушення вами положень цього розділу становитиме невиконання суттєво важливих зобов'язань, що дає нам право миттєво припинити дію вашої угоди без подальшого сповіщення.

2.5. Етичне ведення бізнесу: ми та ви зобов'язуємося завжди дотримуватися всіх відповідних законів про боротьбу з рабством, протидію хабарництву та корупції.

2.6. Захист даних

2.6.1. Кожна сторона зобов'язується дотримуватись усіх застосовних законів щодо захисту даних. Підґрунтя для обробки ваших персональних даних висвітлено в нашій політиці конфіденційності, з якою можна ознайомитися на нашому веб-сайті на сторінці www.iwgplc.com/clientprivacypolicy.

2.6.2. Ви визнаєте, що ми можемо збирати персональні дані щодо вас і/або вашого персоналу під час виконання нашої угоди з обслуговування, і погоджуєтесь з цим. Обробка персональних даних буде здійснюватися згідно з нашою політикою конфіденційності. Надаючи ці дані нам, ви забезпечуватимете наявність необхідних згод і сповіщень, які дозволяють це робити.

2.7. Персонал: ви та ми інвестували багато сил і коштів у підготовку персоналу, тому жоден із нас не може свідомо залучати до співпраці представників персоналу інших компаній, що працюють у бізнес-центрі (або протягом 3 місяців після звільнення з минулого місця роботи), чи пропонувати їм працевлаштування. Якщо будь-яка зі сторін порушить умови цього розділу, з метою компенсації коштів за підготовку персоналу порушник умови виплатить постраждалій стороні на її вимогу суму, еквівалентну 6-місячній зарплатні причетного працівника.

2.8. Конфіденційність: умови угоди конфіденційні. Жоден із нас не має права розкривати їх, окрім випадків, коли цього вимагає закон або орган влади. Це зобов'язання триває протягом 3 років після завершення терміну дії угоди.

2.9. Призначення: угода призначена особисто вам і не підлягає передаванню будь-якій іншій особі без нашої попередньої згоди, окрім випадків, коли таке передавання вимагається законом. Утім, ми не будемо чинити безпідставний опір на передавання угоди афілійованому партнеру, за умови, що ви заповните нашу стандартну форму призначення угоди. Ми можемо передати будь-яку угоду та будь-які суми, які підлягають до сплати вами за угодою, будь-якому партнеру нашої групи.

2.10. Застосовне законодавство: угода тлумачиться й виконується згідно із законом країни, в якій розташовано бізнес-центр, окрім кількох конкретних юрисдикцій, викладених у Правилах внутрішнього розпорядку. Ми та ви погоджуємося з виключністю юрисдикції судів такої юрисдикції. Якщо будь-яке положення цих умов втрачає силу або стає незастосовним згідно із законодавством, решта положень залишаються чинними.

3. Наша відповідальність перед вами та страхування

3.1. Обсяг нашої відповідальності: максимальною мірою, дозволеною законом, ми не несемо відповідальності перед вами за будь-які втрати або шкоду, понесені вами у зв'язку з угодою, в тому числі будь-які втрати чи шкоду, що стали наслідком нашої нездатності надати послугу через механічне руйнування, страйк або іншу подію, що перебуває поза межами нашого розумного контролю, окрім випадків, коли ми діяли навмисно або припустилися халатності. У жодному випадку ми не будемо нести відповідальність за будь-які втрати або шкоду, доки ви не сповістите нас про них у письмовому вигляді та не надасте час на їх виправлення. Якщо нас буде визнано відповідальними за те, що ми не надали вам послугу за цією угодою, ми оплатимо будь-які фактичні та обґрунтовані додаткові витрати, яких ви зазнали, отримуючи ту саму або аналогічну послугу в іншому місці, з урахуванням виключень і обмежень, наведених нижче.

- 3.2. Ваше страхування: ви несете відповідальність за страхування майна, принесеного до бізнес-центра, за будь-яку надіслану або одержану кореспонденцію, а також за ваші зобов'язання перед своїми працівниками та сторонніми особами. Наполегливо рекомендуємо мати таку страховку.
- 3.3. IT-послуги та зобов'язання: хоча ми використовуємо протоколи безпечного підключення до Інтернету та прагнемо забезпечити безперебійний зв'язок з Інтернетом, МИ НЕ РОБИМО ЖОДНИХ ЗАЯВ І НЕ МОЖЕМО ГАРАНТУВАТИ ПІДТРИМАННЯ ПЕВНОГО РІВНЯ ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО НАШОЇ МЕРЕЖІ АБО ІНТЕРНЕТУ, ЯК І РІВЕНЬ БЕЗПЕКИ ІТ-ІНФОРМАЦІЇ ТА ДАНИХ, ЯКІ ВИ ДО НИХ НАДСИЛАЄТЕ. Ви маєте забезпечити будь-які заходи з безпеки (наприклад, шифрування), які вважаєте за потрібне для вашого бізнесу. Єдиним і виключним рішенням проблеми погіршення зв'язку, яке перебуває в межах нашого розумного контролю, буде наше намагання усунути цю проблему в розумні терміни після того, як ви сповістите нас про неї.
- 3.4. ВИКЛЮЧЕННЯ ПОБІЧНИХ ЗБИТКІВ: ЗА ЖОДНИХ ОБСТАВИН МИ НЕ БУДЕМО НЕСТИ ПЕРЕД ВАМИ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ВТРАТУ БІЗНЕСУ, ВТРАТУ ПРИБУТКУ, ВТРАТУ ОЧІКУВАНИХ ЗАОЩАДЖЕНЬ, ВТРАТУ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ДАНИХ, ПОЗОВИ ТРЕТІХ СТОРІН АБО БУДЬ-ЯКІ ІНШІ ПОБІЧНІ ЗБИТКИ. НАПОЛЕГЛИВО РЕКОМЕНДУЄМО ОФОРМИТИ СТРАХОВКУ НА ВИПАДОК УСІХ ТАКИХ ПОБІЧНИХ ЗБИТКІВ, ПОШКОДЖЕНЬ, ВИТРАТ АБО ЗОБОВ'ЯЗАНЬ.
- 3.5. Фінансові обмеження нашої відповідальності: в усіх випадках наша відповідальність перед вами обмежується наведеними нижче сумами:
 - 3.5.1. за тілесні ушкодження або летальні випадки — без обмежень;
 - 3.5.2. за будь-яку окрему подію або послідовність пов'язаних подій, що спричинили пошкодження вашого особистого майна, — до 1 мільйона фунтів стерлінгів (або 1,5 мільйона доларів США, або 1 мільйона євро); та
 - 3.5.3. за будь-які інші втрати або шкоду — до 125% загальної вартості, сплаченої за період від дати початку надання послуг за угодою до дати виникнення претензії; або, якщо сума перевищуватиме вищевказане обмеження, тільки для угод офісної оренди, 50 000 фунтів стерлінгів / 100 000 доларів США / 66 000 євро (або еквівалентну суму в місцевій валюті).

4. Збори та платежі

- 4.1. Передоплата/депозит: ми утримуватимемо суму передоплати/депозиту без наміру отримання прибутку як заставу, що гарантуватиме виконання вами всіх зобов'язань за угодою. Усі запити щодо повернення цієї суми потрібно надсилати через онлайн-акаунт або застосунок. Суму передоплати/депозиту та будь-яку суму, що залишається на вашому балансі, буде повернено вам протягом 30 днів після завершення терміну дії угоди та здійснення всіх розрахунків. Перш ніж повернути кошти, які залишаються на вашому балансі, ми утримаємо з цієї суми будь-які заборговані нам платежі. Ми вимагатимемо від вас оплати підвищеної суми передоплати/депозиту, якщо місячна вартість оренди офісу або віртуального офісу зростає після продовження угоди, сума заборгованих платежів перевищуватиме суму передоплати/депозиту та/або ви регулярно не сплачували рахунки у визначений термін.
- 4.2. Податки та збори: ви погоджуєтесь сплачувати без затримки (i) всі податки, зокрема податок на продаж, експлуатацію, споживання, акцизний податок і будь-які інші податки й ліцензійні збори, які ви зобов'язані сплачувати урядовим органам (та за нашим запитом маєте надати нам підтвердження про оплату), а також (ii) будь-які податки, які платимо ми урядовим органам у зв'язку з вашим приміщенням, застосовною мірою, в тому числі податок на валовий прибуток, оренду й ренту, податок на майно фізичних осіб, гербовий податок і будь-які інші податки та збори за оформлення документів.
- 4.3. Оплата: ми постійно намагаємося знижувати наш вплив на навколишнє середовище та закликаємо вас наслідувати наш приклад. У зв'язку з цим ми будемо надсилати вам всі рахунки в електронному вигляді, а ви будете здійснювати платежі в автоматизований спосіб, наприклад безпосереднім списанням коштів із банківської карти, якщо місцева банківська система забезпечує таку можливість.
- 4.4. Затримка платежів: якщо оплата не буде здійснена своєчасно, на всі прострочені платежі буде нарахована пеня. Розмір цієї плати залежить від країни й зазначений у Правилах внутрішнього розпорядку. У разі виникнення розбіжностей стосовно будь-якого рахунка ви повинні своєчасно сплатити суму, стосовно якої у вас не виникає питань, інакше буде нараховано пеню за прострочений платіж. Крім того, ми залишаємо за собою право призупинити надання послуг (у тому числі, з метою уникнення сумнівів, відмовити вам у доступі до бізнес-центра у відповідних випадках) у разі затримки платежів, виникнення заборгованості або порушення умов угоди з вашого боку.

- 4.5. Нестача коштів: через додаткові адміністративні зусилля, яких нам доведеться докласти, ви будете сплачувати додатковий збір за будь-які повернені або відхилені платежі через нестачу коштів. Розмір цієї плати залежить від країни й зазначений у Правилах внутрішнього розпорядку.
- 4.6. Активация: за кожну угоду, укладену з нами, у тому числі нові угоди, укладені згідно з пунктом 1.9 вище, сплачується комісія за активацію. Цей збір покриває адміністративні витрати на заведення клієнта до системи та налаштування акаунта. Комісія визначається в кожній місцевій угоді про обслуговування та сплачується за кожного орендатора для офісу з обслуговуванням та коворкінгу (закріплене робоче місце), за кожний бізнес-центр для послуги віртуального офісу та за кожну особу для участі в програмі. З докладнішою інформацією можна ознайомитись у правилах внутрішнього розпорядку.
- 4.7. Індexсація: якщо термін дії угоди перевищує 12 місяців або угода з помісячною оплатою не розривається впродовж 12 місяців, ми будемо підвищувати місячний платіж у кожну річницю від початкової дати згідно з відповідним індексом інфляції, який докладно висвітлено в Правилах внутрішнього розпорядку.
- 4.8. Генеральне прибирання офісу: після виїзду з бізнес-центру або переїзду до іншого приміщення в тому самому бізнес-центрі з вас буде утримано фіксовану плату за відновлення приміщення, яка покриває стандартне прибирання та будь-які витрати, понесені під час повернення приміщення до його початкових умов і стану. Розмір цієї плати залежить від країни й зазначений у Правилах внутрішнього розпорядку. Ми залишаємо за собою право стягувати додаткову обґрунтовану плату за будь-які ремонтні роботи, які знадобляться для усунення наслідків експлуатації, що виходять за межі звичайних.
- 4.9. Стандартні послуги: щомісячні платежі з урахуванням застосовних податків та будь-які регулярні послуги, які ви запитуєте, мають оплачуватися щомісяця наперед. Якщо послуга надається за щодобовим тарифом, оплата такої послуги дорівнюватиме 30-разовому розміру добового тарифу. За період менше місяця оплата стягуватиметься на щоденній основі.
- 4.10. Послуги, які оплачуються за фактом використання та інші додаткові послуги: послуги з оплатою за фактом використання оплачуються щомісяця за нашими стандартними тарифами, які можуть змінюватися час від часу та бути доступними на вимогу.
- 4.11. Знижки, акції та пропозиції: якщо ви скористалися будь-якою спеціальною знижкою, акцією або пропозицією, ми припинимо дію такої знижки, акції або пропозиції у разі суттєвого порушення вами умов угоди.